



Telescoopladars

SCORPION

960 | 756 | 746

742 | 738 | 638 | 1033 | 733

CLAAS

De baas blijven over alle uitdagingen.

Hoe veelzijdig de SCORPION is, merkt u direct wanneer u op uw bedrijf aan het werk bent. Balen opslaan, stukgoed of stortgoederen in- en uitladen, veevoer verdelen, pallets en zware lasten opheffen, transportwerkzaamheden uitvoeren, werktuigen aandrijven, wegen onderhouden en sneeuw ruimen. Ook in uw bedrijf is er voor de SCORPION meer dan genoeg te doen.

Heavy duty > 5 t.

SCORPION 960 / 756. De ideale telescoopplader voor werkzaamheden met grote overslagvolumes, waarbij heel hoge eisen aan productiviteit, betrouwbaarheid en comfort worden gesteld.

Specialist 4-5 t

SCORPION 746 / 742. Die populairste telescoopplader van CLAAS. Twee machines voor middelzware tot zware overslagwerkzaamheden, waarmee u productief, betrouwbaar en gemakkelijk kunt werken.

Allrounder < 4 t.

SCORPION 738 / 638 / 1033 / 733. De compacte telescoopplader voor lichte overslagwerkzaamheden, voor veelzijdig gebruik. De SCORPION 1033 is geoptimaliseerd om op grote hoogte te stapelen.

"Hoge trekkracht, krachtige hydraulica en veelzijdig gebruik van werktuigen. De SCORPION is een telescoopplader die tot in detail ontworpen is voor gebruik in de landbouw."

Holger Jürgens, Product Manager Material Handling CLAAS



		Grote serie			Kleine serie				
Model		960	756	746	742	738	638	1033	733
Max. hefvermogen	kg	6000	5600	4600	4200	3800	3800	3300	3300
Max. hefhoogte	m	8,79	7,03	7,03	6,93	6,93	6,23	9,75	6,93
Vermogen bij 2300 t/min (ECE R 120)	kW/pk	115 / 156			105 / 143				
Max. koppel bij 1600 t/min		609			550				

De SCORPION kan met uiteenlopende werktuigen overweg en vervangt daarmee meerdere speciale machines in uw bedrijf.





▲ SMART LOADING met automatisch terugzetten bak, intrekken van de telescooparm en schud-functie verkort niet alleen de procestijd maar ook de precisie bij het positioneren van een werktuig. Mens en machine worden ontzien.
Pagina 8



▲ Alle onderhoudspunten kunt u bij de SCORPION snel, veilig en gemakkelijk vanaf de grond bereiken.
Pagina 6



▼ U profiteert van krachtige motoren en een efficiënte koeling.
Pagina 12



▼ Met behulp van de krachtige hydrostatische rijaandrijving rijdt u traploos met snelheden van 0 tot 40 km/h. Dankzij de volledig automatische aansturing van de rijaandrijving en intuïtieve bediening wordt de SCORPION bij elke snelheid fijngevoelig en veilig door u voortbewogen.
Pagina 14



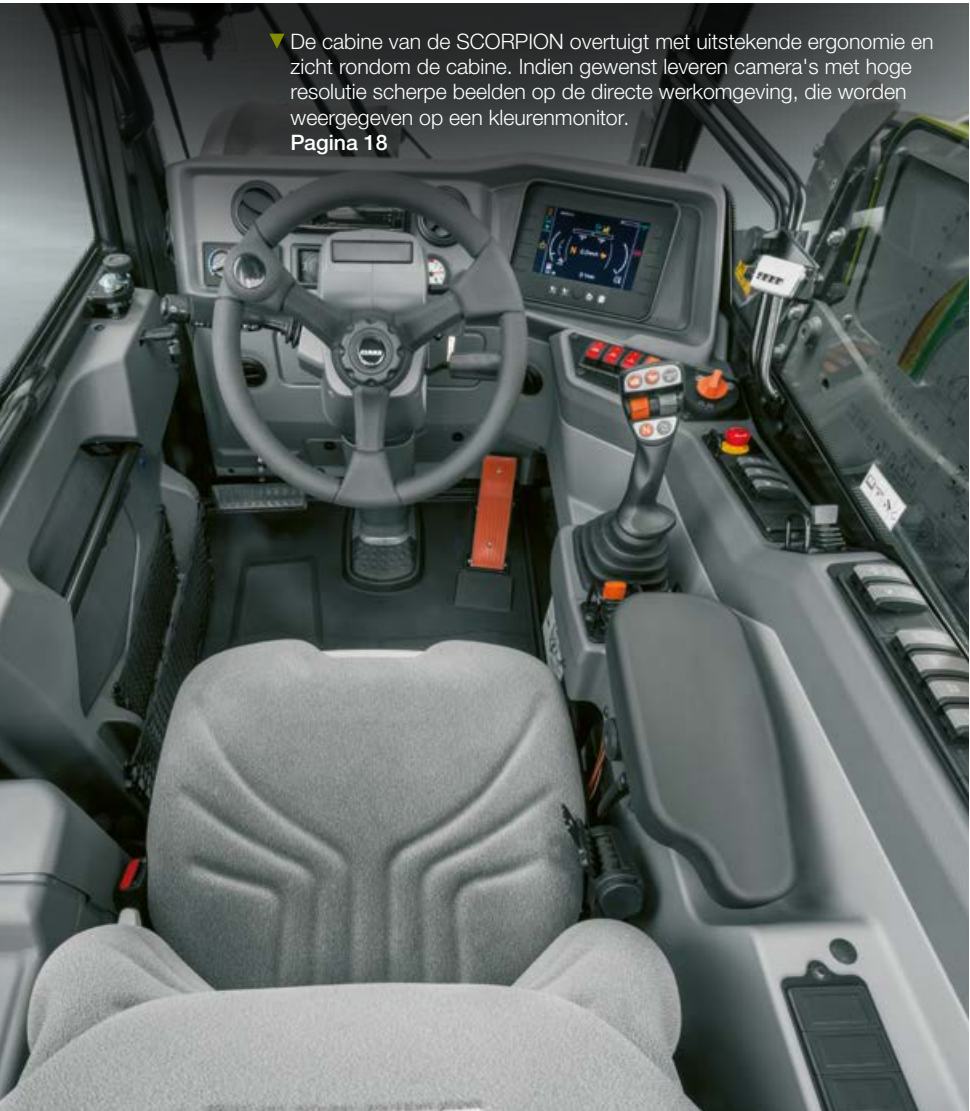
▼ Het krachtige hydraulische vermogen van 160 tot 187 l/min zorgt voor snelle laadcycli.
Pagina 10



▼ Het motortoerental past zich automatisch aan het benodigd vermogen aan, waardoor het geluid en brandstofverbruik afnemen.
Pagina 9



▼ Dankzij de zware assen en differentieelslot werkt u altijd veilig.
Pagina 16



▼ De cabine van de SCORPION overtuigt met uitstekende ergonomie en zicht rondom de cabine. Indien gewenst leveren camera's met hoge resolutie scherpe beelden op de directe werkomgeving, die worden weergegeven op een kleurenmonitor.
Pagina 18

Productiviteit.

Het enorme draagvermogen, de grote reikwijdte en krachtige hydraulica waarborgen hoge omslagcapaciteit bij alle werkzaamheden. Dankzij de diepe, in het midden aangebrachte telescooparm bent u op elke ondergrond altijd stevig en veilig onderweg.

Rendement.

Een SCORPION staat nooit stil. U profiteert elke dag opnieuw van zijn veelzijdigheid. De variabele motorkoeling DYNAMIC COOLING vermindert het brandstofverbruik, terwijl het eenvoudig onderhoud van de machine tijd en geld bespaart.

Comfort.

Dankzij het traploze rijcomfort blijft u ook op lange werkdagen ontspannen met plezier werken. U kunt alle functies eenvoudig en intuïtief bedienen, en wordt bij al uw werkzaamheden bijgestaan door slimme assistentiesystemen. Het uitstekende zicht rondom de cabine zorgt daarbij voor veiligheid.

SCORPION telescoopladere

Veelzijdige modellen	2
CLAAS Service & Parts	6
Onderhoud, advies, service	
Chauffeursassistentiesystemen	8
SMART LOADING, DYNAMIC COOLING	
Laadsysteem	10
Telescooparm, werkhydraulica	
Aandrijving	12
Motor, koeling, rijaandrijving VARIPower, onderstel	
Comfortcabine	18
Uitrusting, comfort, bediening	
Bedrijfszekerheid	20
Veiligheid, camera, verlichting	
Technische gegevens	22

Zodat alles perfect verloopt. Service & Parts.

CLAAS staat voor uitstekende kwaliteit van de afwerking, een lange levensduur, betrouwbare service en nauwkeurig passende onderdelen, die overal ter wereld snel worden geleverd. Om ervoor te zorgen dat uw SCORPION het hele jaar datgene doet wat hij het beste kan: uw productiviteit verhogen.

Samen verhogen we uw bedrijfszekerheid en minimaliseren het risico op uitval.

Vrije toegang.

Bij de SCORPION zijn alle punten die onderhoud vergen veilig, eenvoudig en schoon staand toegankelijk. In de motorbehuizing bevindt zich een groot aantal openingen voor onderhoud. U kunt heel eenvoudig alle controlepunten en vloeistofniveaus bekijken. Ook zijn onder de eendelige motorkap alle overzichtelijk gerangschikte componenten gemakkelijk te bereiken.

Centrale smering.

De als optie leverbare centrale smering zorgt ervoor dat alle smeerintervallen nauwkeurig worden aangehouden. Elk smeerpunt wordt tijdens het gebruik voortdurend voorzien van een nauwkeurig gedoseerde hoeveelheid vet. Aan de linkerkant van de machine is daarvoor een doorzichtig voorraadreservoir met vet aangebracht.

Afgeschermd elektronica.

De zekeringen bevinden zich in een stofvrij en waterafstotend vak in de cabine, waarvan de bekleding zonder gereedschap kan worden verwijderd om de zekeringen eenvoudig te vervangen. De accu en accuschakelaar zijn in een stevige behuizing ondergebracht. De automatische accuschakelaar koppelt de accu na 120 seconden zelfstandig los van het boordnet om te voorkomen dat de accu zich ontlaaft en om eveneens de boardelektronica te beschermen tegen spanningspieken.

Eersteklas service.

CLAAS is heel dicht bij u in de buurt en staat altijd klaar voor u en uw bedrijf. U profiteert van nauwkeurig passende onderdelen, hoogwaardige bedrijfsmiddelen en een betrouwbare servicepartner die, indien dat nodig is, direct bij u langskomt op uw bedrijf. Daarnaast biedt CLAAS FARM PARTS een van de meest uitgebreide assortimenten merkonafhankelijke onderdelen en accessoires.

Efficiënte ondersteuning op afstand.

Machine connect is een service waarmee uw dealer over alle gegevens beschikt van een machine die met telemetrie is uitgerust. Daardoor kan een dealer duidelijk eenvoudiger een diagnose en ondersteuning op afstand bieden. U profiteert daarentegen van efficiënt uitgevoerde service en verbeterde bedrijfszekerheid van uw machine. Daarvoor hoeft u maar één keer toestemming te geven.

CLAAS Service & Parts staat 24/7 voor u klaar.
service.claas.com



▲ Uw CLAAS dealer ter plekke. We bieden u steeds de service en contactpersonen die u nodig hebt. Waar u ook bent.



SCORPION.

- Eendelige motorkap voor goede toegang
- Dankzij eenvoudig toegankelijke onderhoudspunten wordt tijd bespaard
- Waarschuwingssignaal bij vervuiling voor meer veiligheid
- Lange levensduur dankzij centrale smerblokken (optie)



▲ Met de SCORPION haalt u een machine met een lange levensduur en hoge prestaties uw bedrijf binnen, waaraan ook de chauffeur heel veel plezier beleeft.



CLAAS connect.

De hele wereld van CLAAS op één platform.

Met CLAAS connect beschikt u over een heel eenvoudige toegang tot alle CLAAS oplossingen waarmee u uw bedrijf met succes kunt managen. Met behulp van het platform linkt u uw machines met elkaar, hebt u toegang tot uw CLAAS toepassingen, kunt u de juiste onderdelen in de CLAAS PARTS Shop¹ vinden en nieuwe CLAAS machines configureren.



De SCORPION ligt goed in de hand.

- U bedient de ergonomische joystick intuïtief
- De logisch gerangschikte bedieningselementen bevinden zich direct binnen handbereik
- De kleurenterminal bevindt zich centraal in uw blikveld



Met een verfijnde regeling voor de werkhydraulica kunnen goederen ook op grote hoogte nauwkeurig worden opgestapeld. Bovendien kunnen gevaarlijke goederen en zware lasten hiermee behoedzaam worden verplaatst. Hiervoor hoeft alleen maar een tuimelschakelaar te worden bediend om de snelheid van de werkhydraulica automatisch met de helft te verlagen.

Het automatisch intrekken van de telescooparm neemt u nog meer werk uit handen. Deze functie kunt u altijd met een schakelaar in de cabine activeren en deactiveren.



Dankzij de automatische toerentalaanpassing wordt het geluidsniveau gereduceerd en brandstof bespaard.



Altijd stabiel rijden. De trillingsdemping van de telescooparm voorkomt schudden van de machine.

U maakt het zich gemakkelijk en spaart nog tijd bovendien.

Alles waarmee u werk uit handen wordt genomen, maakt u productiever. SMART LOADING zorgt voor ultiem gemak bij uw dagelijkse werkzaamheden. Hierin zijn intelligente systemen voor optimalisatie van de machine in één uitgekiend assistentiesysteem gebundeld. Met slechts één opdracht kunt u gelijk meerdere bewegingen uitvoeren. Nauwkeurig op elkaar afgestemde, individueel instelbare functies optimaliseren de complete laadcycli en verhogen de efficiëntie van uw werkprocessen.



Automatisch terugzetten van de bak. Daarvoor hoeft u alleen maar een bepaalde stand van de bak op te slaan, die u daarna eenvoudig weer met de joystick oproept.

Ondersteunt de chauffeur. Ontziet materiaal en machine.

Automatisch meer ontlasting.

Wanneer u laadwerkzaamheden uitvoert waarbij de bak steeds in een bepaalde stand dichtbij de bodem moet worden gezet, is automatisch terugzetten van de bak ideaal. De automatische schudfunctie voor de kiepcilinder vergemakkelijkt het legen van de bak bij het verplaatsen van kleverig materiaal en helpt eveneens om stortgoederen gelijkmatig te verdelen. Het automatisch intrekken van de telescooparm neemt u ook nog eens werk uit handen.

Automatisch meer efficiëntie.

Afhankelijk van de uitslag van de joystick stuurt DYNAMIC POWER automatisch het toerental van de dieselmotor aan. Daardoor kunt u laadcycli nog efficiënter uitvoeren, of in een Y-cycli materiaal sneller verplaatsen.

Automatisch minder brandstofverbruik.

De SCORPION past het motortoerental aan het vereiste vermogen aan. U geeft eenvoudig de snelheid aan met het gaspedaal. Het toerental wordt vervolgens, overeenkomstig de belasting van de dieselmotor, automatisch aangestuurd. Bij straatritten kunt u dan bijvoorbeeld met topsnelheid rijden met een gereduceerd motortoerental, waardoor niet alleen het geluidsniveau afneemt maar ook brandstof wordt bespaard.

Op de weg of bij deellast voldoen vaak gereduceerde toerentallen van de ventilator. DYNAMIC COOLING neemt de behoefte aan koeling waar en past vervolgens het vereiste toerental aan. Er wordt alleen gekoeld om aan de behoefte te voldoen, waardoor extra brandstof wordt bespaard.

Zelfs zwaar werk
wordt lichter.



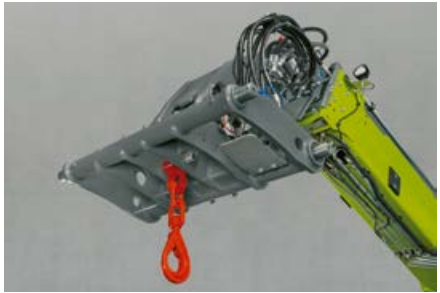
Stevig, veilig en
slijtagearm. De sterke
arm in uw bedrijf.



- Prestaties op elke hoogte.**
- Telescooparm om soepel te kunnen werken, Ook bij zware omstandigheden
 - Zijdelingse ondersteuning voor telescooparm (optie) om veilig te kunnen werken in situaties met hoge hefboomwerking
 - Ontziet de machine bij asymmetrische schuifwerkzaamheden



▼ De werktuigdrager is leverbaar in vier uitvoeringen, onder andere ook met een lasthaak. Hierdoor wordt het gebruik en de veelzijdigheid van de SCORPION aanzienlijk uitgebreid.



U kunt vertrouwen op werkhydraulica waarmee enorme krachten kunnen worden ontplooid, en een stevige telescooparm die zonder meer overtuigt dankzij torsiestijfheid en draagvermogen. Daaraan kunnen bovendien automatische functies worden toegevoegd die u werk uit handen nemen en tegelijkertijd voor meer productie zorgen.

Dankzij de standaard demping in de eindstand wordt de telescooparm altijd rustig ingetrokken, waarbij de machine nauwelijks gaat trillen. Daardoor kunt u rustiger en aangenamer werken. Bovendien worden de componenten van de telescooparm hierdoor ontzien.

Robuuste werktuigdrager.

De werktuigdrager van de SCORPION is ontworpen voor zware werkzaamheden. De telescooparm is vanuit de cabine goed zichtbaar en geschikt voor alle werkzaamheden. De draaihoek tot 152° is uitzonderlijk groot, terwijl 50 mm dikke en stevige vergrendelingspennen ervoor zorgen dat alle werktuigen veilig en zonder speling kunnen worden aangebouwd. De hydraulische aansluitingen zijn goed bereikbaar en beschermd aangebracht.

Krachtige telescooparm.

Dankzij de hoge torsiestijfheid is het draagvermogen van de telescooparm imponerend hoog, ook als de arm volledig is uitgeschoven. U kunt met deze telescooparm ook op grote hoogte veilig en vlot werken. Zodra de telescooparm wordt ingetrokken, voorkomt een afschraapborstel dat zich vuil kan gaan ophopen op de telescooparm.

Brandstofbesparende hydraulica.

De telescooparm is uitgerust met regeneratieve hydraulica, waarbij het dalen van de arm aan de zwaartekracht wordt overgelaten. Hiermee wordt op brandstof bespaard, omdat tijdens het dalen het toerental van de dieselmotor niet hoeft te worden verhoogd. Verder zorgt dit voor kortere cyclustijden en snellere laadcycli.

Ondersteuning telescooparm voor hogere veiligheid.

Voor alle SCORPION modellen is een zijdelingse ondersteuning voor de telescooparm leverbaar, die vooral bij werkzaamheden met een hoge reikwijdte en extreme hefboomwerking voor meer veiligheid zorgt.

Hetzelfde geldt voor asymmetrische schuifwerkzaamheden. Wanneer schuin op bulkgoed wordt ingereden, kunnen enorme krachten op de telescooparm ontstaan. Met zijdelingse ondersteuning wordt de centrale pen minder zwaar belast. Hierdoor wordt niet alleen de machine ontzien maar ook duidelijk de levensduur van de telescooparm verlengd.

SCORPION		960	756	746	742	738	638	733	1033
Constructie hydraulische pomp		Axiale zuigerpomp							
Hydraulisch systeem		Loadsensing							
Maximale opbrengst	l/min	187 bij 2200 t/min			160 bij 1600 t/min				
Maximale bedrijfsdruk	bar	250	250	270		250		270	

Niets houdt u tegen.

De SCORPION levert de vereiste kracht en blijft altijd schoon. De krachtige motoren beschikken steeds over voldoende krachtreserves. Aangezogen lucht wordt van tevoren gereinigd, terwijl de motorkoeling dankzij intelligente luchtgeleiding voorkomt dat er stof onder de machine gaat wervelen. Zelfs het uitvoeren van werkzaamheden in stoffige schuren heeft geen enkele invloed op het koelvermogen.

Betrouwbare motoren van topklasse.

De krachtige viercilindermotoren met vierkleppentechnologie leveren een vermogen van 105 kW (143 pk). De SCORPION 960 en 756 zijn met een krachtige motor van 115 kW (156 pk) uitgerust. Beide motoren stellen u ook bij zware schuif- en overslagwerkzaamheden altijd voldoende krachtreserve ter beschikking. Het intelligente motormanagement vermindert daarbij duidelijk het brandstofverbruik.

De grote brandstoftanks zijn goed toegankelijk en beschermd aangebracht onder de cabine aan de linkerkant van de machine. Dankzij de inhoud van 150 of 190 liter kunt u lang blijven doorwerken zonder tussentijds te hoeven gaan tanken. De massieve, stalen bodembescherming waarborgt maximale veiligheid bij het dagelijks werk.

Efficiënte koeling.

SCORPION telescoopladers voeren vaak werkzaamheden uit in heel stoffige omgevingen. Dankzij intelligente koeling neemt het koelvermogen hierbij echter niet af. Koele lucht wordt door grote aanzuigoppervlakken in het schone gebied voorin de machine aangezogen en naar het motorcompartiment geleid. De motorwarmte verlaat het motorcompartiment aan de bovenkant aan de achterzijde van de machine door een daarvoor bestemde afvoeropening. Deze intelligente luchtgeleiding voorkomt dat stof onder de machine gaat wervelen. Daarnaast neemt DYNAMIC COOLING automatisch waar hoeveel koeling wordt vereist en stemt dat vervolgens af, waardoor brandstof wordt bespaard.

Regelmatige reiniging.

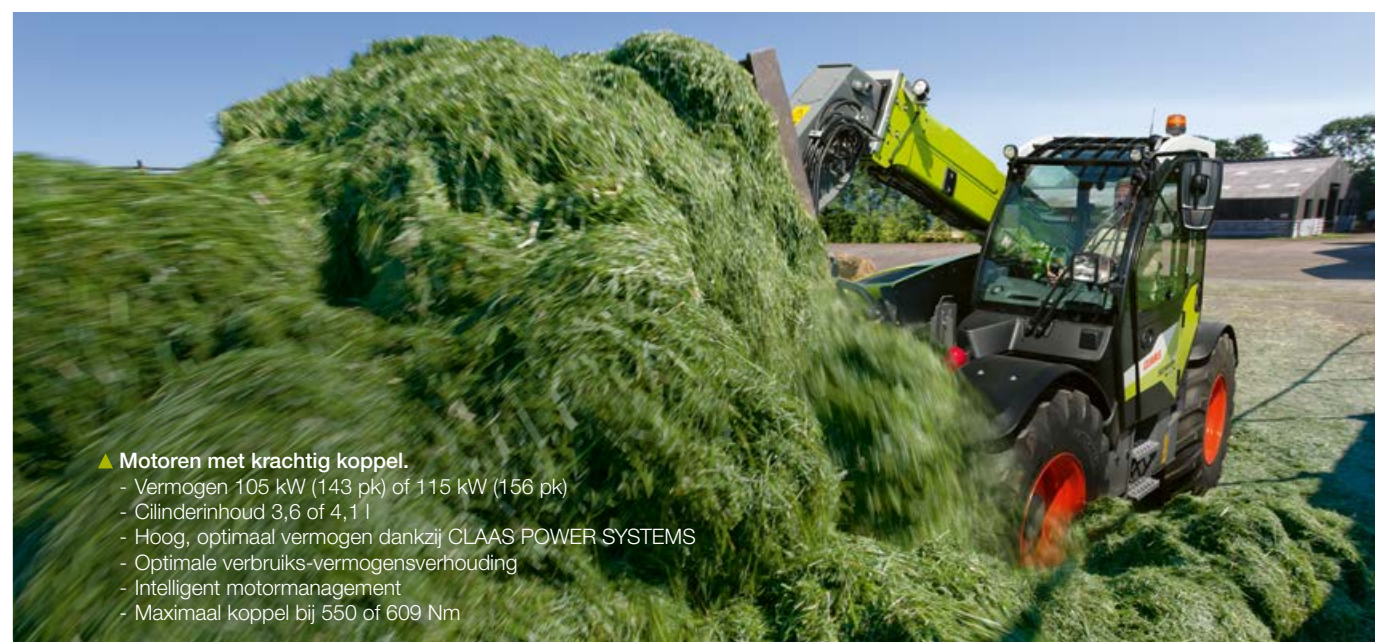
De SCORPION zuigt de lucht door grote, fijnmazige zeven aan, waardoor vervuiling van de koeling wordt voorkomen. Grote stofdeeltjes en vuil kunnen niet doordringen tot in het koelcircuit.

De omkeerbare ventilator bevrijdt de luchtinlaatopeningen automatisch van vuil- en stofdeeltjes door de draairichting van de ventilator regelmatig om te keren. Het tijdsinterval is van tevoren ingesteld en kan bij behoefte worden gewijzigd. Eén druk op de knop is voldoende om de ventilator met de hand om te keren.



▲ De lucht wordt vanuit het schone gedeelte (1) aangezogen en aan de achterzijde (2) naar boven afgevoerd. Vee wordt hierdoor niet opgeschrikt, terwijl gelijktijdig stofontwikkeling wordt voorkomen.

De motor werkt automatisch met optimale toerentallen en koppels, waardoor diesel wordt bespaard.



▲ Motoren met krachtig koppel.

- Vermogen 105 kW (143 pk) of 115 kW (156 pk)
- Cilinderinhoud 3,6 of 4,1 l
- Hoog, optimaal vermogen dankzij CLAAS POWER SYSTEMS
- Optimale verbruiks-vermogensverhouding
- Intelligent motormanagement
- Maximaal koppel bij 550 of 609 Nm



Motorwarmte wordt aan de achterzijde naar boven afgevoerd om wervelen van stof onder de machine te voorkomen.



Koeling voor landbouwdoeleinden.

- Lang werkzaamheden kunnen blijven uitvoeren in stoffige en heel warme omgevingen
- Automatisch omdraaien van de ventilator neemt chauffeur werk uit handen
- Weinig onderhoud

Altijd genoeg schuifkracht.



Meer dan voldoende kracht, traploos. De hydrostatische rijaandrijvingen zijn op het vermogen van het betreffende model afgestemd en overtuigen dankzij hun uitstekende rijeigenschappen.

Vier hydrostatische rijaandrijvingen tot 40 km/h.

- Effectief. VARIPOWER 2 met twinmotor voor de compacte serie
- Krachtig. VARIPOWER 3 met twinmotor en 20% meer vermogen voor de SCORPION 742 en 738
- Comfortabel. VARIPOWER met groothoekhydrostaat voor SCORPION 746
- Extra krachtig. VARIPOWER PLUS met twee hydromotoren met hoog koppel voor SCORPION 960 en 756

Met de traploze VARIPOWER rijaandrijving kan heel nauwkeurig worden gereden, en beschikt bovendien over ruim voldoende schuifkracht bij elke snelheid. U hoeft alleen maar op het gaspedaal te trappen voor de snelheid.



"Met de VARIPOWER systemen hebben we gekozen voor krachtige hydrostatische rijaandrijvingen, die waarborgen dat bij snelheden van 0 tot 40 km/h geen vertragingen optreden. Ook niet als er met zware lasten wordt gereden."

Holger Jürgens,
Product Manager Material Handling CLAAS



Traploos rijcomfort van 0 tot 40 km/h

Ontspannen en met plezier lang blijven doorwerken. Dankzij de hydrostatische rijaandrijving voert u uw werk snel en efficiënt uit. U kunt zowel voor- als achteruit met dezelfde snelheid rijden, waarbij u de snelheid onafhankelijk van het motortoerental eenvoudig kunt aanpassen door licht op het inpedaal te trappen.



▲ Intuïtieve bediening. De SCORPION kan bij elke snelheid fijngevoelig en veilig worden voortbewogen.

VARIPOWER.

Het comfortabele model. Dankzij de VARIPOWER aandrijving (groothoekhydrostaat) beschikt de SCORPION 746 traploos over een topsnelheid van 40 km/h. Hierbij worden de snelheid en schuifkracht voortdurend op elkaar afgestemd, zodat er ook bij hoge vermogens weinig brandstof wordt verbruikt. Kortom, u werkt met hoge wendbaarheid en beschikt over heel veel schuifkracht.

VARIPOWER PLUS.

Extra krachtige modellen. De SCORPION 960 en 756 zijn standaard met de VARIPOWER PLUS aandrijving uitgerust. Hierbij wordt naast de groothoekhydrostaat een draaibare, verstelmotor gebruikt, die voor duidelijk meer vermogen bij alle werkzaamheden zorgt. U profiteert daarbij van optimale wendbaarheid, schuifkracht en efficiënt brandstofverbruik.

VARIPOWER 2 en 3.

Effectieve modellen. Bij de compacte serie worden VARIPOWER 2 en VARIPOWER 3 aandrijvingen gebruikt voor 20% meer vermogen. Deze aandrijvingen werken niet alleen rustig en effectief maar zijn ook uiterst betrouwbaar omdat een reductiekast ontbreekt. De behuizingsolie wordt actief afgezogen, waardoor de aandrijving droog blijft en er geen karnverlies ontstaat.

Beide aandrijvingen delen gezamenlijk een as en tuimelschijf, en lopen daardoor absoluut synchroon. Omdat ze in tegengestelde richting werken, worden axiale krachten gecompenseerd. Hierdoor wordt wrijvingsverlies in de aslagering duidelijk verminderd.

Meer wendbaarheid en
schuifkracht op uw bedrijf.



Betrouwbare krachtoverbrenging naar de ondergrond.

Het onderstel brengt de schuifkracht van de SCORPION betrouwbaar naar elke ondergrond over. Dankzij een inschakelbare niveauregeling en waterpas in uw blikveld werkt u ook op een oneffen terrein altijd geruststellend veilig.

De machine is dankzij vier stuurstanden uiterst wendbaar. Daarvan profiteert u vooral als er weinig manoeuvreerruimte ter beschikking staat en u snel en nauwkeurig moet werken.

Onderstel voor maximale stabiliteit.

De voor zwaar werk ontworpen assen en 45% differentieelslot zorgen voor hoge veiligheid wanneer u bij zware omstandigheden werk moet verrichten. De SCORPION modellen 960-746 beschikken over een 100% differentieelslot. Voorin de SCORPION bevindt zich een gestuurde planetaire as met een stuurslag van 35° voor uitstekende wendbaarheid. Aan de achterzijde zorgt een pendelend gelagerde planetaire as voor nog meer stabiliteit. Bij de SCORPION 742-638 bedraagt de pendelhoek 11° aan elke zijde, bij de SCORPION 960-746 is dit 10°.

Niveauregeling voor zware lasten.

Bij de SCORPION 960 en 1033 is een hydraulische niveauregeling tussen het frame en de vooras mogelijk van +/- 8°, die u met behulp van een tuimelschakelaar in de cabine kunt bedienen. Direct in uw blikveld bevindt zich bovendien een waterpas. Daarmee kunt u altijd veilig in oneffen terrein werken en ook op grote hoogte nauwkeurig heffen. Voor extra veiligheid op hellingen is boven de vooras een indicator aangebracht die de horizontale hellingshoek van de machine aangeeft.

Stuurstanden voor elke toepassing.

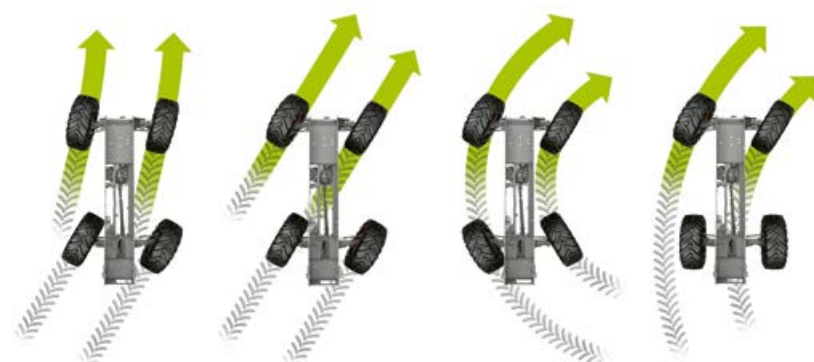
Vier stuurstanden zorgen voor ongeëvenaarde wendbaarheid, ook wanneer er heel beperkte ruimte is om te manoeuvreren. Daarbij zorgt een met de hand instelbare hondengang ervoor dat de machine met behulp van voorasbesturing nog beter kan manoeuvreren. Bij alle SCORPION modellen kunt u ook tijdens de rit eenvoudig, snel en precies van stuurstand wisselen. De assen worden elektronisch gesynchroniseerd. De draai-drukschakelaar voor keuze van de stuurstanden bevindt zich binnen handbereik op het dashboard. De gekozen stuurstand wordt op het display weergegeven en bevindt zich altijd in het blikveld van de chauffeur.



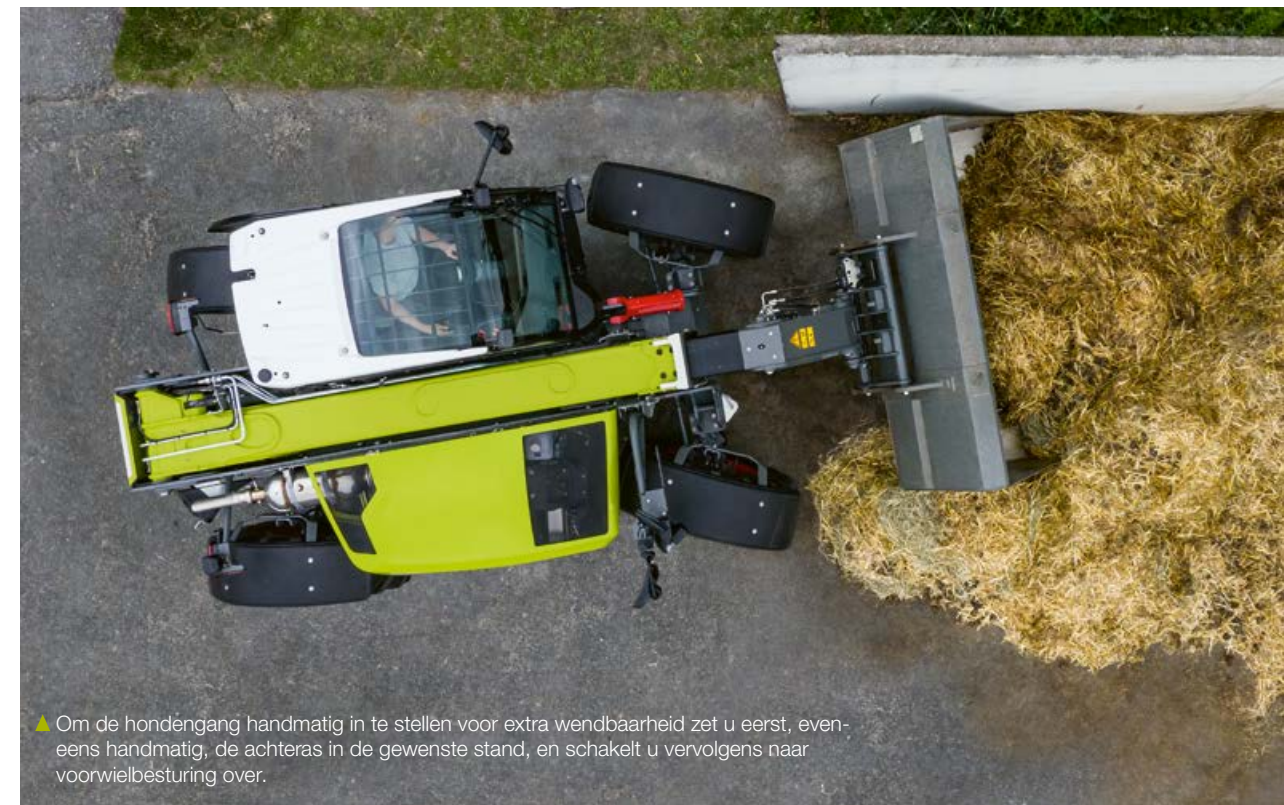
De SCORPION past zich aan elk terrein aan.

Stabiliteit en veiligheid onder alle omstandigheden.

- Dankzij de vier stuurstanden bent u altijd snel en wendbaar onderweg
- U kunt de hydraulische niveauregeling eenvoudig vanuit de cabine activeren
- Stevige assen en een differentieelslot zorgen voor veiligheid bij zware werkzaamheden



- Van rechts naar links:
- 1 Voorwielbesturing
 - 2 Vierwielbesturing
 - 3 Hondengang
 - 4 Handmatige hondengang



- Om de hondengang handmatig in te stellen voor extra wendbaarheid zet u eerst, eveneens handmatig, de achteras in de gewenste stand, en schakelt u vervolgens naar voorwielbesturing over.

Ligt goed in de hand, met veel bedieningsgemak.

De SCORPION beschikt over een comfortabele, rustige werkplek om veilig en productief uw dagelijks werk te verrichten. Daarbij zit u comfortabel, kunt de gehele werkomgeving overzien en de machine intuïtief bedienen. Alle bedieningselementen zijn met kleuren gecodeerd en bevinden zich rechts binnen handbereik. Ook zijn ze volgens toepassing logisch gerangschikt en kunnen snel worden geactiveerd. De joystick is in de armsteun opgenomen en draait mee.

Comfortabele uitrusting.

De royale cabine overtuigt met een weids zicht van 360° en biedt ook heel veel ruimte aan grote chauffeurs. Voor ontspannen zitten zorgen een als optie leverbare luchtgeveerde of laagfrequent geveerde stoel met stoelverwarming, rugleuningverlenging en een groot aantal verdere instelmogelijkheden.

Ideaal voor bedrijf en perceel.

Vaak zijn het heel eenvoudige dingen die het werk verlichten. Zoals instelbare treden en grepen voor de veiligheid bij de instap, een watertank om uw handen te wassen, en een houder voor een veger en blik. Kortom, de SCORPION is helemaal gebouwd met het oog op landbouw.

Intuïtieve bediening.

Ook onervaren chauffeurs raken snel met de machine vertrouwd, ongeacht of zij met modellen van de grote of kleine serie werken. De basisfuncties kunnen proportioneel worden aangestuurd met behulp van een robuuste bedieningshendel. Alle belangrijke machinegegevens worden in één blik duidelijk weergegeven op een 3,5-inch kleurscherm, dat naar de chauffeur is gericht en bij alle lichtverhoudingen heel goed afleesbaar is.

Ergonomische joystick.

Met de ergonomisch vormgegeven joystick hebt u de machine altijd veilig onder controle. De joystick zorgt voor een intuïtieve bediening van de machine. De elektronische aansturing regelt alle functies fijngevoelig en proportioneel, zodat alle laad- en overslagwerkzaamheden nauwkeurig kunnen worden uitgevoerd.



▲ Duidelijke terminal. De belangrijkste parameters en de feitelijke bedrijfstoestand van de machine en werktuigen bevinden zich altijd in uw blikveld. De submenu's zijn heel begrijpelijk ingedeeld. Een 7-inch kleurendisplay is als optie leverbaar.



Comfortcabine.

- Intuïtieve bediening zorgt voor hogere productiviteit.
- Royale cabine met veel hoofdruimte
- Maximaal comfort bij alle werkzaamheden
- Alle bedieningselementen comfortabel binnen handbereik



◀ Frisse lucht.

Het bovenste gedeelte van het portier van de SCORPION kan worden opengeklapt en met een enkele handgreep veilig worden vastgezet. De achterruit kan eveneens naar achteren worden opengeklapt. Op deze manier kunt u uw zicht onder onoverzichtelijke rijomstandigheden duidelijk verbeteren en op warme werkdagen van frisse lucht genieten.

De krachtige airconditioning zorgt voor een aangenaam klimaat in de cabine bij warme weersomstandigheden en biedt tegelijkertijd uitstekende bescherming tegen stof en aerosolen.



▲ Ook op lange werkdagen zit u ontspannen en kunt u de machine met eenvoudige handgrepen bedienen.



▲ Een geluidsisolatiepakket zorgt voor een verdere afname van het geluid in de cabine.

De chauffeur ontgaat niets.

Onbelemmerd zicht van 360° op de werkomgeving, draaibare led-werklampen voor uitstekende verlichting tijdens de schemering, en bovendien als optie een camera met hoge resolutie aan boord.

Elke SCORPION zorgt er met zijn uitgebreide veiligheidsuitrusting voor dat het werk van 's ochtends tot 's avonds soepel verloopt.

Uitstekend zicht rondom de cabine.

Dankzij de hoge zitpositie, de diep aangebrachte telescoop-arm in het frame en de diep naar beneden doorgetrokken grote ruiten geniet u tijdens het werk van onbelemmerd zicht naar alle kanten. Alle aanbouwwerktuigen bevinden zich direct in uw blikveld, en u kunt altijd zien wat zich achter de machine afspeelt.

Als optie kan uw SCORPION met camera's met hoge resolutie worden uitgerust, die ook in de schemering scherpe beelden van de werkomgeving opnemen en op de kleurenmonitor in de cabine weergeven. Vooral bij het achteruitrijden of bij ritten met opgeheven laadarm zorgt dat voor meer veiligheid voor de chauffeur en personen die zich binnen de werkomgeving van de SCORPION bevinden.



▲ De uiterst stevige camerabehuizing kunt u zonder meer met een hogedrukreiniger schoonmaken. Geïntegreerde verwarming van de camera voorkomt dat de lens beslaat of bevroest.



Alles voor uw bedrijfszekerheid.

- Het zicht van 360° zorgt voor zicht op de gehele werkomgeving.
- Led-werklampen zorgen voor meer veiligheid in de schemering
- Nauwkeurige weergave van de belasting voorkomt ongevallen bij extreme omstandigheden



Sterke 360°-werkverlichting.

Het licht van de SCORPION reikt tot in alle hoeken. Draaibare led-werklampen zorgen 's nachts voor royale verlichting van de werkomgeving of bij werkzaamheden in donkere gebouwen. De duurzame lampen kenmerken zich door een hoge lichtopbrengst en laag stroomverbruik. De gelijkmatige lichtverdeling en aangename, met daglicht vergelijkbare kleuren voorkomen vermoeidheid.

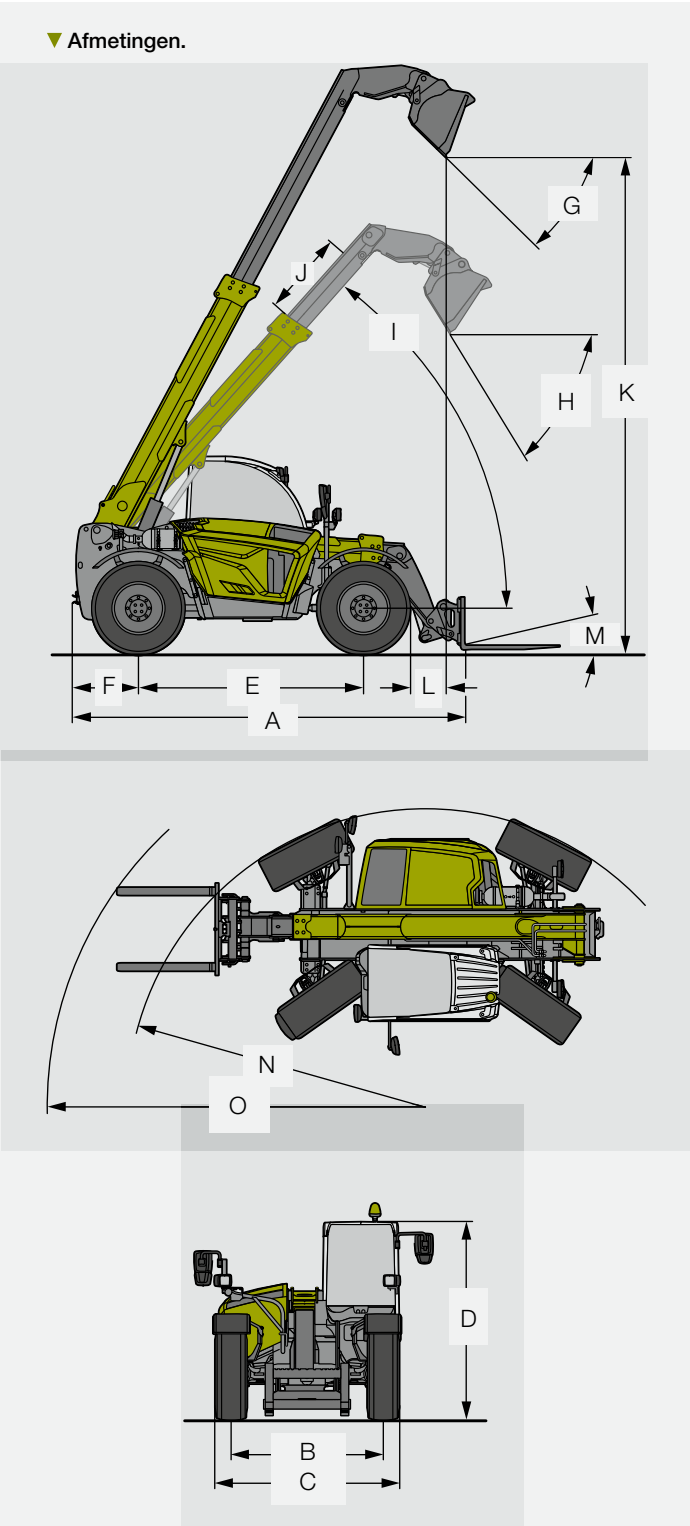
Duidelijke lastweergave.

U houdt altijd zicht op de belasting van de SCORPION. De lastweergave voldoet aan norm EN 15000 en is goed zichtbaar op de A-stijl aangebracht. De duidelijke symboliek geeft de chauffeur elk moment inzicht in de toestand van de machine: bij groen is alles in orde, bij groen-oranje is de stabiliteitsgrens bereikt en bij groen-oranje-rood dreigt kantelgevaar.



"Uitstekend zicht bij een telescoop-lader rondom de cabine houdt vooral in dat je altijd zicht hebt op de rechter achterhoek en dat je direct naar boven kunt kijken zonder voorover te hoeven buigen."

Holger Jürgens, Product Manager
Material Handling CLAAS



SCORPION		960	756	746	742	738	638	1033	733
Laadsysteem									
Hefvermogen	kg	6000	5600	4600	4200	3800	3800	3300	3300
Hefhoogte	mm	8787	7030		6930		6230	9750	6930
Motor									
Merk		Deutz			Liebherr				
Type		TCD 4.1			D 914				
Type		L4							
Cilinderinhoud	cm³	4038			3621				
Nominaal vermogen (ECE R120)	kW/pk	115 / 156			105 / 143				
Nominaal toerental	t/min	2300							
Max. koppel bij 1600 t/min	Nm	609			550				
Werkhydraulica									
Axiale zuigerpomp	l/min	187			160				
Bij toerental	t/min	2200			1600				
Max. oliedruk	bar	270		250	270		250	270	250
Hydraulische aansturing		Loadensing met lastdrukonafhankelijke doorstroomregeling							
Rijaandrijving, hydrostatisch, traploos									
VARIPOWER PLUS		●	●	–	–	–	–	–	–
VARIPOWER		–	–	●	–	–	–	–	–
VARIPOWER 2 TWIN MOTOR		–	–	–	○	●	●	●	●
VARIPOWER 3 TWIN MOTOR		–	–	–	●	○	–	–	–
Topsnelheid	km/h	40 / 30 / 20							
Assen									
Vooras									
Differentieelslot		Differentieelslot 100%			Zelfblokkerend differentieelslot 45%				
Stuuruitslag	°	40			35				
Achteras									
Pendeluitslag	°	10			11	11	11	11	11
Bedrijfsrem									
Type		Met de voet bediende hydraulische lamellenrem (gesloten, nat)							
Inbouwlocatie		Voor- en achteras			Vooras				
Parkeerrem									
Type		Elektrohydraulische lamellenrem							
Inbouwlocatie		Veerremcilinder in de vooras							
Cabine									
Cabine		Elastisch gelagerde gesloten cabine met geïntegreerde ROPS/FOPS-structuur							
Chaufeursstoel		Meervoudig verstelbare, geveerde chauffeursstoel met veiligheidsgordel							
Ventilatie		Drietrapsventilator met aanzuiging verse lucht en filter			Elftrapsventilator met aanzuiging verse lucht en filter				
Verwarming		WATERVERWARMING							
Hand-armtrillingen volgens ISO 5349-1:2001	m/s²	< 2,5							
Blootstelling aan trillingen ISO7TR 25398	m/s²	0,19-0,71							
Geluidsdrukniveau in de cabine volgens DIN EN 1459-1:2018-02	dB(A)	79							
Gewichten/afmetingen									
Eigengewicht	kg	11700	10600	8995	7750	7540	7420	8100	7500
Maximaal toelaatbaar totaalgewicht	kg	13000	13000	12000	9000				
Maximaal toelaatbare asbelasting voor en achter	kg	10000	8750	8000	6000				
A - Totale lengte tot achterzijde vorktanden	mm	5951	5145	5145	4905	4905	4606	5104	4905
B – Spoorbreedte	mm	2050	2050	2050	1920	1920	1920	1920	1920
C – Breedte met standaardbanden	mm	2521	2507	2507	2327	2327	2327	2327	2327
D – Totale hoogte met standaardbanden	mm	2622	2590	2590	2474	2474	2474	2474	2474
E – Wielbasis midden	mm	3150	2950	2950	2850	2850	2850	2850	2850
F – Afstand midden achterwiel tot achterzijde (zonder aanhangwagenkoppeling)	mm	1217	1019	977	784	784	784	784	784
G – Kiephoek bij maximale telescoophoek	°	37,9	43,8	42	44,4	44,4	44,4	20,4	44,4
H – Kiephoek bij 4 m laaddrempel	°	58,5	55	55	58,1	58,1	58,1	31,2	58,1
I – Telescoophoek bij 4 m laaddrempel	°	47	52	52	48,1	48,1	48,1	51	48,1
J – Uitschuiflengte bij 4 m laaddrempel	mm	805	1237	1237	1289	1289	1490	351	1290
K – Uitschudhoogte bij maximale kiephoek	mm	7945	6099	6100	6235	6235	5441	9258	6235
L – Reikwijdte bij maximale hefhoogte	mm	310	625	625	449	449	125	2339	549
M – Maximale kiephoek onder	°	19,9	20,1	20,1	12,9	12,9	12,9	12	12,9
N - Draaicirkel (over buitenzijde wielen)	mm	4100	4010	4010	4050	4070	4065	4100	3950
O – Draaicirkel (over buitenzijde hefvorken)	mm	5150	4999	4900	4920	4750	4800	5200	4850
● Standaard ○ Optie – Niet leverbaar									

Alle producten van CLAAS worden voortdurend doorontwikkeld. Wijzigingen zijn derhalve voorbehouden. Gegevens en afbeeldingen dienen bij benadering te worden beschouwd en kunnen eveneens opties omvatten die niet tot de standaarduitrusting behoren. Deze brochure is een internationale uitgave. Voor de technische uitrusting verwijzen wij naar de prijslijst van uw CLAAS dealer. Bij de foto's kunnen beschermingsvoorzieningen gedeeltelijk zijn verwijderd, louter en alleen om de werking van de betreffende onderdelen en mechanismen te verduidelijken. Om mogelijk gevaar te voorkomen, mogen dergelijke voorzieningen echter nooit zonder toestemming worden verwijderd. Hiervoor wordt uitdrukkelijk verwezen naar de betreffende instructies in de bedieningshandleiding. Alle technische gegevens over de motoren zijn in principe gebaseerd op de Europese richtlijn voor de uitlaatgasregelgeving: Stage. De benoeming van de Tier-norm dient in deze brochure alleen voor informatie en betere leesbaarheid. Een toelating in regio's, waar de uitlaatgasregelgeving onder Tier valt, kan hierdoor niet worden geaccepteerd.

Samen groeien.

Bij alles wat we doen staat u, onze klant, centraal. We kennen uw dagelijkse uitdagingen en werken met u samen om landbouwtechnologie te ontwikkelen waarmee u vandaag en in de toekomst succesvol en duurzaam kan werken. Onze digitale oplossingen vereenvoudigen complexe processen en maken uw werk gemakkelijker. We willen u in staat stellen om de beste te zijn in uw vakgebied.



Kamps de Wild BV
Edisonstraat 10
6902 PK ZEVENAAR
Tel: 0316-369111
www.kampsdewild.nl

